# COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(89) 631 final

Brussels, 12 December 1989

# Proposal for a COUNCIL REGULATION (EEC)

laying down for 1990 certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of Norway

# Proposal for a COUNCIL REGULATION (EEC)

allocating, for 1990, certain catch quotas between Member States for vessels fishing in the Norwegian exclusive economic zone and the fishing zone around Jan Mayen

(Presented by the Commission)

con 630 f

#### EXPLANATORY MEMORANDUM

In accordance with the basic Fisheries Agreement, consultations have been held between the Community and Norway in Oslo and Brussels and have not yet resulted in agreement on reciprocal Fisheries arrangements for 1990, covering the fishing rights of each Party in the zone of the other, the fixing of total allowable catches for common stocks in the North Sea and the allocation of these catches between the Parties.

The purpose of this proposal, which should be completed once the consultations result in an agreement, is therefore to authorize Norwegian vessels to fish, as from 1 January 1990, the quotas allocated to them in Community waters for 1990, in accordance with the abovementionned reciprocal arrangements. The quotas allocated to Norway in Greenland waters will be dealt with in a separate Commission proposal concerning the allocation of Community quotas in Greenland waters for 1990.

## COUNCIL REGULATION (EEC) No

٥f

laying down for 1990 certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of Norway

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES.

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources (1), as amended by the Act of Accession of Spain and Portugal (2), and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the proposal by the Commission,

Whereas, in accordance with the procedure provided for in Articles 2 and 7 of the Fisheries Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway (3), the Community and Norway have held consultations concerning mutual fishing rights in 1990 and the management of common biological resources;

Whereas, in the course of these consultations, the delegations agreed to recommend to their respective authorities that certain catch quotas for 1990 should be fixed for the vessels of the other party;

Whereas the Agreement of 19 December 1966 between Denmark, Norway and Sweden on reciprocal access to fishing in the Skagerrak and Kattegat provides that each party shall grant vessels of the other parties access to its fishing zone in the Skagerrak and part of the Kattegat up to four nautical miles from the baselines;

Whereas the necessary measures should be taken to implement, for 1990, the results of the consultations held between the delegations of the Community and Norway and thus prevent any interruption of mutual fisheries relations as at 31 December 1989,

Whereas, pursuant to the terms of Article 3 of Regulation (EEC) No 170/83, it is for the Council to fix the total

catches allocated to third countries and to lay down the specific conditions under which such catches must be taken;

Whereas the fishing activities covered by this Regulation are subject to the relevant control measures provided for in Council Regulation (EEC) No 2241/87 of 23 July 1987 establishing certain control measures for fishing activities (4); as amended by Council Regulation (EEC) No 3483/88 of 7 November 1988 (5);

Whereas Article 3 (2) of Commission Regulation (EEC) No 1381/87 of 20 May 1987 establishing detailed rules concerning the marking and documentation of fishing vessels (6) provides that all vessels with chilled or refrigerated sea-water tanks are to keep on board a document certified by a competent authority and specifying the calibration of the tanks in cubic metres at 10-cm intervals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

- 1. Vessels flying the flag of Norway are hereby authorized until 31 December 1990 to fish for the species listed in Annex I, within the geographical and quantitative limits laid down therein and in accordance with this Regulation, in the 200-nautical-mile fishing zone of the Member States in the North Sea, Skagerrak, Kattegat, Baltic Sea and Atlantic Ocean north of 43°00' N.
- 2. Fishing authorized under paragraph 1 shall be limited to those parts of the 200-nautical-mile fishing zone lying seawards of 12 nautical miles from the baselines from which the fishing zones of Member States are measured; however, fishing in the Skagerrak will be allowed seawards of four nautical miles from the Danish baselines.
- 3. Fishing in the parts of ICES division III a bounded in the west by a line drawn from the Hanstholm lighthouse to the Lindesnes lighthouse and in the south by a line drawn from the Skagen lighthouse to the Tistlarna lighthouse and

<sup>(1)</sup> OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 226, 29. 8. 1980, p. 48.

<sup>(4)</sup> OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 306, 11.11.1988, p. 2.

<sup>(6)</sup> OJ No L 132, 21.5.1987, p. 9.

from there to the nearest point on the Swedish coast shall not be subject to quantitative limitations, with the exception of fishing for mackerel and saithe.

- 4. Notwithstanding paragraph I, unavoidable by-catches of species for which quota has been fixed in a given zone shall be permitted within the limits laid down by the conservation measures in force in the zone concerned.
- 5. By-entches, in a given zone, of a species for which a quota is established in that zone shall be counted against the quota concerned.

#### Article 2

- 1. Vessels fishing within the quotas fixed in Article 1 shall comply with the conservation and control measures and all other provisions governing fishing in the zones referred to in that Article.
- 2. The vessels referred to in paragraph 1 shall keep a log-book in which the information set out in Annex II shall be entered.
- 3. The vessels referred to in paragraph 1, except for those fishing in ICES division III a, shall transmit to the Commission, in accordance with the rules laid down in Annex III, the information set out in that Annex.
- 4. Those vessels referred to in paragraph 1 which have chilled or refrigerated sea-water tanks shall keep on board a document certified by a competent authority and specifying the calibration of the tanks in cubic metres at 10-cm intervals.
- 5. The registration letters and numbers of the vessels referred to in paragraph 1 must be clearly marked on the bow of each vessel on both sides.

#### Article 3

1. When fishing in any ICES division under the quotas fixed in Article 1, vessels exceeding 200 GRT must keep on board a licence issued by the Commission on behalf of the Community and must observe the conditions set out in the licence.

- 2. The Commission shall issue the fishing licences referred to in paragraph 1 to all vessels  $f_{\rm C}$ , which a licence is required by the Norwegian authorities.
- 3. Each licence shall be valid for one vessel only. Where two or more vessels are taking part in the same fishing operation, each vessel must be in possession of a licence.
- 4. Licences may be cancelled with a view to the issue of new licences. Such cancellations shall take effect on the day before the date of issue of the new licences by the Commission. New licences shall take effect from their date of issue.
- 5. Licences shall be wholly or partially withdrawn before the date of expiry if the respective quotas fixed in Article 1 have been exhausted.
- 6. Licences shall be withdrawn in the event of any failure to meet the obligations laid down in this Regulation.
- 7. For a period not exceeding 12 months, no licence shall be issued for any vessel in respect of which the obligations laid down in this Regulation have not been met.
- 8. Licences issued pursuant to Regulation (EEC) No 4195/88 (1) and valid on 31 December 1989 shall remain valid until 31 March 1990 at the latest, if so requested by the Norwegian authorities.

# Article 4

When an application for a licence is submitted to the Commission, the following information must be supplied:

- (a) name of the vessel;
- (b) registration number;
- (c) external identification letters and numbers;
- (d) port of registration;
- (e) name and address of the owner or charterer;
- (f) gross tonnage and overall length;
- (g) engine power;
- (h) call sign and radio frequency;
- (i) intended method of fishing;
- (j) intended area of fishing;
- (k) species for which it is intended to fish;
- (1) period for which a licence is required.

<sup>(1)</sup> OU No L 369, 31.12.1988, p. 38.

## Article 5

Fishing within the quotas fixed in Article 1 for blue ling, ling and tusk, shall be permitted provided that use is made of the method commonly known as 'long-lining' in ICES division V b and sub-areas VI and VII.

# Article 7

Where an infringement is duly established, Member States shall without delay inform the Commission of the name of the vessel involved and of any action they have taken.

#### Article 6

The use of trawls and purse seines for the capture of pelagic species shall be prohibited in the Skagerrak from Saturday midnight to Sunday midnight.

# Article 8

This Regulation shall enter into force on 1 January 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

For the Council
The President

ANNEX I Norwegian catch quotas for 19:90

(tonnes - fresh round weight)

	(10	(tonnes — fresh round weight)	
Species	Area within which fishing is authorized	Quantity (tonnes)	
Mackerel	ICES VI a (1) + VII d, c, f, h + II a	p.m. (12)	
Herring	ICES VI a (1)	p:m.	
Sprat	ICES IV	p.m.	
Cod	ICES IV	p.m.	
Haddock	ICES IV	p.m.	
Saithe	ICES IV and Skagerrak (2)	p.m.	
Whiting	ICES IV	p.m.	
Plaice	ICES IV	p.m.	
Mackerel	ICES IV, III a	p.m. (10)	
Sand-eel, Norway pout, blue whiting	ICES IV	p.m. (')	
Blue whiting	ICES II, IV a, VI a (1), VI b, VII (4)	p.m. (5)(11)	
Blue ling	ICES IV, V b, VI, VII, II a	p.m. (*)	
Ling and rusk	ICES IV, V b, VI, VII, II a	p.m. (*)(*)	
Dogfish	ICES IV, VI, VII	p.m.	
Basking shark (*)	ICES IV, VI, VII	p.m.	
Porbeagle	ICES IV, VI, VII	p.m.	
Shrimp	ICES IV	p.m.	
Other species	ICES IV, II a	p.m.	
Herring	ICES IV a, b	p.m. (*)	
•			

(1) North of 56°30' N.

(2) Limited in the west by a line drawn from the Hanstholm lighthouse to the Lindesnes lighthouse and in the south by a line drawn from Skagen lighthouse to the Tistlarna lighthouse and from there to the nearest coast of Sweden.

(3) Of which sand-eel alone not more than tonnes or Norway pout and blue whiting together not more than

tonnes of the Norway pout quota may be fished in ICES VI a north of 56°30' N. However, this tonnes. Up to quantity should be deducted from the quota of sand-eel, Norway pout and blue whiting in ICES IV.

(\*) West of 12°00' W.

(4) Of which no more than tonnes may be fished in ICES division IV a.
(4) Of which an incidental catch of other species of 20 % per ship, at any moment, is authorized in ICES sub-areas VI and VII. However, this percentage may be exceeded in the first 24 hours following the beginning of the fishing on a specific ground. The total incidental catch of other species in VI and VII should not exceed tonnes.

(2) Of which line may be a maximum of tonnes and tusk a maximum of

(7) Of which ling may be a maximum of .

(\*) Basking shark liver. (\*) An additional

- tonnes will be granted if such an increase is called for.
- (10) Of which no more than tonnes in (11) Catches of blue whiting include up to tonnes may be fished south of 59°N, in a coastal fishery.
- tonnes of catches of argentine.
- Of which no more than tonnes may be fished from 1 Octuber to 31 December 1990 in Community waters between latitudes 59°00' N and 62°N and longitudes 4°W and 1°E. (12) Of which no more than

## ANNEX II

When fishing within the 200-nautical-mile zone off the coasts of the Member States of the Community which is covered by Community rules on fisheries, the following details are to be entered in the logbook immediately after the following events:

- 1. after each haul
  - 1.1 the quantity (in kilograms live weight) of each species caught;
  - 1.2 the date and the time of the haul;
  - 1.3 the geographical position in which the catches were made;
  - 1.4 the fishing method used;
- 2. after each transhipment to or from another vessel
  - 2.1 the indication "received from" or "transfered to"
  - 2.2 the quantity (in kilogram live weight) of each species transhipped
  - 2.3 the name, external identification letters and numbers of the vessel to or from which the transhipment occurred;
- 3. after each landing in a port of the Community
  - 3.1 name of the port
  - 3.2 the quantity (in kilogram live weight) of each species landed
- 4. after each transmission of information to the Commission of the European Communities
  - 4.1 date and time of the transmission
  - 4.2 type of message : IN, OUT, ICES, WKL or 2 WKL
  - 4.3 in the case of radio transmission: name of the radio station

#### ANNEX III

- The information to be transmitted to the Commission of the European Communities and the timetable for its transmission are as follows:
- 1.1. On each occasion the vessel enters the 200-nautical-mile zone off the coasts of the Member States of the Community which is covered by Community rules on fisheries:
  - (a) the information specified under 1.5;
  - (b) the quantity (in kilograms live-weight) of each species of fish in the hold;
  - (c) the date and ICES division within which the master intends to commence fishing.

Where the fishing operations necessitate more than one entry into the zone referred to under 1.1 on a given day, one communication shall suffice on first entry.

- 1.2. On each occasion the vessel leaves the zone referred to under 1.1:
  - (a) the information specified under 1.5;
  - (b) the quantity (in kilograms live-weight) of each species of fish in the hold;
  - (c) the quantity (in kilograms live-weight) of each species caught since the previous transmission;

- (d) the ICES division in which the catches were taken;
- (e) the quantity (in kilograms live-weight) of each species transferred to and/or from other vessels since the vessel entered the zone and the identification of the vessel to which the transfer was made;
- (f) the quantity (in kilograms live-weight) of each species landed in a port of the Community since the vassel entered the zone.

Where the fishing operations necessitate more than one entry into the zones referred to under 1.1 on a given day, one single communication on the last exit will be sufficient.

- 1.3. At three-day intervals, commencing on the third day after the vessel first enters the zones referred to under 1.1 when fishing for herring and mackerel, and at weekly intervals, commencing on the seventh day after the vessel first enters the zone referred to under 1.1 when fishing for all species other than herring and mackerel:
  - (a) the information specified under 1.5;
  - (b) the quantity (in kilograms live-weight) of each species caught since the previous transmission;
  - (c) the ICES division in which the catches were made.
- 1.4. On each occasion the vessel moves from one ICES-division to another:
  - (a) the information specified under 1.5;
  - (b) the quantity (in kilograms live-weight) of each species caught since the previous transmission;
  - (c) the ICES-division in which the catches have been taken.
- 1.5. (a) The name, call sign, external identification letters and numbers of the vessel and the name of its master;
  - (b) the licence number if the vessel is under licence;
  - (c) the serial number of the message for the voyage concerned;
  - (d) identification of the type of message;
  - (e) the date, the time and the geographical position of the vessel.

- 2.1. The information specified under point 1 shall be transmitted to the Commission of the European Communities in Brussels (telex 24 189 FISEU-B) via one of the radio stations listed under point 3 below and in the form specified under point 4.
- 2.2. If it is impossible for reasons of *force majoure* for the message to be transmitted by the vessel, it may be transmitted on the vessel's behalf by another vessel.

Name of radio station	Call sign of radio station
Skagen	OXP
Blåvand	OXB
Ronne	OYE
Norddeich	DAF DAK
1 10.000.01	DAH DAL
	DAI DAM
	DAJ DAN
Scheveningen	PCH
Oostende	OST
North Foreland	GNF
Humber	GKZ.
Cullercoats	GCC
Wick	GKR
Portpatrick	GPK
Anglesey	GLV
Ilfracombe	GIL
Niton	GNI
Stonehaven	GND
Portishead	GKA
	GKB
	GKC
Land's End	GLD
Valentia	EJK
Malin Head	EJM
Boulogne	FFB
Brest	FFU
Saint-Nazaire	FFO
Bordeaux-Arcachon	FFC
Thorshavn	OXJ
Bergen	LGN
Farsund	LGZ
Flore	LGL
Rogaland	LGQ
Tjøme	LGT
Ålesund	LGA

#### 4. Form of the communications

The information specified under point 1 shall contain the following particulars, which shall be given in the following order:

- name of vessel,
- call sign,

3.

- external identification letters and numbers,
- serial number of the message for the voyage in question,
- indication of the type of message according to the following code:
  - message when entering one of the zones referred to under 1.1: 'IN',
  - message when leaving one of the zones referred to under 1.1: 'OUT',
  - message when moving from one ICES division to another: 'ICES',
  - weekly message: 'WKL',
  - three-day message: 2 'WKL',
- the date, the time and the geographical position,
- the ICES divisions/sub-areas in which fishing is expected to commence,
- the date on which fishing is expected to commence,
- the quantity (in kilograms live weight) of each species of fish in the hold using the code mentioned in point 5,
- the quantity (in kilograms live-weight) of each species of fish caught since the previous transmission using the code mentioned in point 5,
- the ICES divisions/sub-areas in which the catches were made,

- the quantity (in kilograms live-weight) of each species transferre. from other vessels since the previous transmission, the name and call sign of the vessel to land/or from which the transfer was made,
- the quantity (in kilograms live-weight) of each species landed in a port of the Community since the previous transmission,
- the name of the master.
- The code to be used to indicate the species on board as mentioned in point 4 above:
  - PRA Northern deep-water prawn (Pundalus borealis),
  - HKE Hake (Merluccius merluccius),
  - GHL Greenland halibut (Reinhardtius hippoglussuides).
  - COD Cod (Gadus morhua),
  - HAD Haddock (Melanogrammus aeglefinus),
  - HAL - Halibut (Hippoglossus hippoglossus),
  - MAC Mackerel (Scomber scombrus),
  - HOM Horse mackerel (Trachurus trachurus).
  - RNG Round-nose grenadier (Coryphaenoides rupestris),
  - POK Saithe (Pollachius virens).
  - WHG Whiting (Merlangius merlangus),
  - HER Herring (Clupea harengus).
  - SAN Sand-eel (Ammodytes spp.),
  - SPR - Sprat (Sprattus sprattus),
  - Plaice (Pleuronectes platessa), PLE
  - NOP - Norway pout (Trisopterus esmarkii),
  - LIN - Ling (Molva molva).
  - Shrimp (Penaeidae), PEZ
  - ANE Anchovy (Engraulis encrasicholus),
  - RED Redfish (Sebastes spp.).
  - American plaice (Hypoglossoides platessoides). PLA
  - SOX Squid (Illex spp.),
  - YEL Yellowtail flounder (Limanda ferruginea).
  - WHB Blue whiting (Micromesistius poutassou),
  - TUN Tuna (Thunnidae),
  - Blue ling (Molva dypterygia), BLI
  - USK Tusk (Brosme brosme).
  - DGS Dogfish (Squalus acanthias).
  - BSK Basking shark (Cetorinhus maximus),
  - POR Porbeagle (Lamma nasus).
  - SQC Common squid (Loligo spp.).
  - POA Atlantic pomfret (Brama brama).
  - Sardine (Sardina pilchardus). PIL
  - CSH Common shrimp (Crangon crangon).
  - Megrim (Lepidorhombus spp.). LEZ
  - MNZ Angler/Monk (Lophius spp.),
  - NEP Norway lobster (Nephrops norvegicus),
  - POL Pollack (Pollachius pollachius),
  - ARG - Argentine (Argentina sphyraena),
  - Other. OTH

.:

# COMPETITIVENESS AND EMPLOYMENT IMPACT STATEMENT

The object of this arrangement is to provide fishing possibilities for Norwegian fishermen on EEC-Norway joint stocks and in EEC waters, in exchange for equivalent fishing possibilities for Community fishermen. It will not involve undertakings in any particular obligations for the latter.

## RAPPORT DE L'IMPACT SUR LA COMPETITIVITE ET L'EMPLOI

L'objet de cet arrangement est de mettre à la disposition des pêcheurs norvégiens des possibilités de pêche pour les stocks communs CEE-Norvège ainsi que dans les eaux communutaires, en échange de possibilités de pêche équivalentes pour les pêcheurs de la Communauté. Cela n'implique pas d'obligation particulière pour ces derniers.

# BERICHT ÜBER DIE AUSWIRKUNGEN AUF WETTBEWERBSFÄHIGKEIT UND BESCHÄFTIGUNG

Gegenstand dieser Maßnahme ist es, für norwegische Fischer für die gemeinsame Bestände EWG-Norwegen und in den EWG-Gewässern Fischereimöglichkeiten zu schaffen im Austausch für gleiche Fischereimöglichkeiten für Gemeinschaftsfischer.

Es bringt keine besonderen Verpflichtungen für die Unternehmen mit sich.

## EXPLANATORY MEMORANDUM

Consultations between the Community and Norway have been held in Oslo and in Brussels and have not yet resulted in an agreement on mutual fisheries arrangements for 1990. These arrangements should include certain catch quotas for Community vessels in the Norwegian fishing zone.

The aim of the present proposal for a regulation that should be completed once the consultations result in an agreement is to allocate among the Member States the quotas available for 1990 to Community vessels fishing in the Norwegian zone under the abovementioned arrangements.

The quotas available to the Community have been allocated among the Member States on the basis of the principles which were applied to the allocation of quotas in 1983.

#### COUNCIL REGULATION (EEC) No

of

allocating, for 1990, certain catch quotas between Member States for vessels fishing in the Norwegian exclusive economic zone and the fishing zone around Jan Mayen

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources (1), as amended by the Act of Accession of Spain and Portugal (2), and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Community and Norway have held consultations on their mutual fishing rights for 1990, and in particular the allocation of certain catch quotas to Community vessels in the Norwegian fishing zone;

Whereas it is for the Community, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 170/83, to determine the conditions subject to which these catch quotas may be used by Community fishermen;

Whereas, to ensure efficient management of the catch possibilities available, they should be allocated among the Member States as quotas in accordance with Article 4 of Regulation (EEC) No 170/83;

Whereas the fishing activities covered by this Regulation are subject to the pertinent control measures provided for by Council Regulation (EEC) No 2241/87 of 23 July 1987 establishing certain control measures for fishing activities (3), as amended by Council Regulation (EEC) No 3483/88 of 7 November 1988 (4),

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

- 1. In accordance with the Agreement on mutual fishing rights in 1990 between the Community and Norway, catches by vessels flying the flag of a Member State in waters falling within the Norwegian exclusive economic zone north of 62°00' N or within the fishing zone around Jan Mayen, shall be limited for 1990 to the quotas set out in Annex I.
- 2. In accordance with the Agreement on mutual fishing rights in 1990 between the Community and Norway, catches of the species listed in Annex II by vessels flying the flag of a Member State in waters falling within the Norwegian exclusive economic zone south of 62°00′ N shall be limited for 1990 to the quotas set out in that Annex.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

For the Council
The President

<sup>(1)</sup> OJ No L 24, 27, 1, 1983, p. 1, (2) OJ No L 302, 15, 11, 1985, p. 1.

<sup>(1)</sup> OJ No I. 207, 29, 7, 1987, p. 1. (4) OJ No L 306, 11.11.1988, p. 2.

ANNEX I Allocation for 1990of Community catch quotas in Norwegian waters, as referred to in Article 1 (1) (Norwegian waters north of 62°00′ N)

(sonnes	- fresh	round	weight)	
Incread to	Manha	. C		

Species Cod	ICES-divisions	Community catch quotas	Quotas allocated to Member States		
			France Germany United Kingdom	p.m. p.m.	
Haddock -	1, 11	p.m.	France Germany United Kingdom	p.m. p.m.	
Saithe	1, 11	p.m.	France Germany United Kingdom	p.m. p.m. p.m.	
Redfish	1, 11	p.m.	Germany United Kingdom France Portugal Spain	p.m. p.m. p.m. p.m.	(3) (3)
Greenland halibut	1, 11	p.m.	Germany United Kingdom	p.m.	
Blue whiting	li .	p.m.	France Germany	p.m. p.m.	(1)
Other species (as by-catches)	1, 11	p.m.	France Germany United Kingdom	p.m. p.m. p.m.	
Mackerel	II a	p.m. (²)	Denmark	p.m.	

(1) Ad hoc solution for 1990
 (2) Of which tonnes may be fished in the area between 62°N, and 59°N, and Norway may fish up to the same area from the TAC fixed by Norway for the area north of 62°N.

tonnes in

(3) Special allocation for 1990 (4) May be revised in the light of the TAC fixed for 1990

ANNEX II Allocation for 1990 of Community catch quotas in Norwegian waters, as referred to in Article 1 (2)

	(tonnes – fresh round weig				tht)
Species Norway pout (1)	ICES-division Communicated quot		Quotas allocated to Member States		
	IV	b·w-	Denmark United Kingdom		(²) (³)
Sand-eel	IV	p.m.	Denmark United Kingdom		(²) (³)
Shrimps	IV.	p.m.	Denmark	p.m.	
Other species	IV	p.m.	Denmark United Kingdom	p.m.	
			Germany Belgium France Netherlands	p.m. · .	

(1) Including blue whiting.

(2) Within a total quota for Norway pout and sand-eel up to (3) Within a total quota for Norway pout and sand-eel up to

tonnes may be interchanged, tonnes may be interchanged.

COM(89) 631 final

# **DOCUMENTS**

EN

04 11

Catalogue number: CB-CO-89-593-EN-C

ISBN 92-77-55880-6

Office for Official Publications of the European Communities L-2985 Luxembourg